

# VOITH

Arrivare veloci e sicuri.  
Voith Retarder 3250



# Incremento della sicurezza nel trasporto. Con Voith Retarder.

Economia, sicurezza e comfort di guida –  
questo è ciò che garantiscono i nostri retarder  
idrodinamici.





## Potenza frenante Voith Retarder 3250

### Coppie frenante massima

Max. coppia frenante all'albero cardanico	3 250 Nm
Max. coppia frenante a 750 min <sup>-1</sup>	3 000 Nm
Max. coppia frenante a 500 min <sup>-1</sup>	2 000 Nm

### Potenza frenante max con VR 3250 + freno motore

Motore	Potenza di max frenatura
DTI 11 VR 3250 & Optibrake	1 024 CV/753 kW
DTI 13 VR 3250 & Optibrake +	1 075 CV/864 kW

# Redditività

**Porta la tua impresa sulla strada del successo.  
I Voith Retarder fanno guadagnare.**

## **L'uso attivo del Retarder fa risparmiare tempo e carburante**

- Motivazione per uno stile di guida previdente
- Ammortamento del Retarder: mediamente in 1 – 2 anni

## **Costi di esercizio minimi**

- Considerevole incremento della durata dei freni di servizio
- Riduzione dei tempi di fermo macchina in officina
- Tutela della catena cinematica

## **Vantaggi per la rivendita del veicolo**

- Valutazione del Retarder fino a 2 000 €
- Nel mercato dell'usato aumento della domanda di veicoli muniti di rallentatore

# Sicurezza

**Massima potenza frenante sempre a disposizione.**

**Alta potenza frenante in tutte le gamme di velocità**

- Adattamento efficace alla massima velocità senza la necessità di cambi di marcia

**Nessuna interruzione della potenza frenante**

**Solo l'aggiunta del Retarder al freno motore garantisce potenza frenante**

**Riserva di sicurezza grazie ai freni di servizio freddi sempre a disposizione**

# Comfort

**Il Retarder permette al conducente di rilassarsi anche in condizioni difficili di guida.**

**Notevole riduzione dei cambi di marcia**

**Guida senza stress**

**Operazioni di frenatura agevolate**

**Combinazione guida/frenatura con Tempomat**

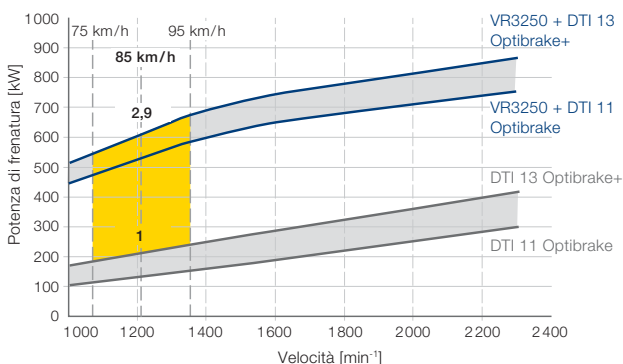
- Funzione tempomat nelle strade con variazioni altimetriche, ascendenti e discendenti



# Il completamento perfetto

## Retarder e freno motore

### Potenza di frenatura



■ Combinazione di freno motore + Retarder Voith triplica la potenza frenante

#### Ad esempio: Autocarro Renault

iHa: 2,65

Pneumatici: 315/70R22,5

Rappresentazione del grafico

in forma semplificata

### Conclusione:

sicurezza attiva e confort di marcia nell'arco di utilizzo del motore tra 1 100 min<sup>-1</sup> e 1 300 min<sup>-1</sup>

Voith Turbo s.r.l.  
Commercial Vehicles  
Via G. Lambrakis, 2  
I-42122 Reggio Emilia, Italia  
Tel. +39 (0)522 356711  
Fax +39 (0)522 356790  
[italia.voithturbo.it](http://italia.voithturbo.it)

**VOITH**  
Engineered Reliability